

1
2

Anterior de f. [illegible]

De [illegible] [illegible]

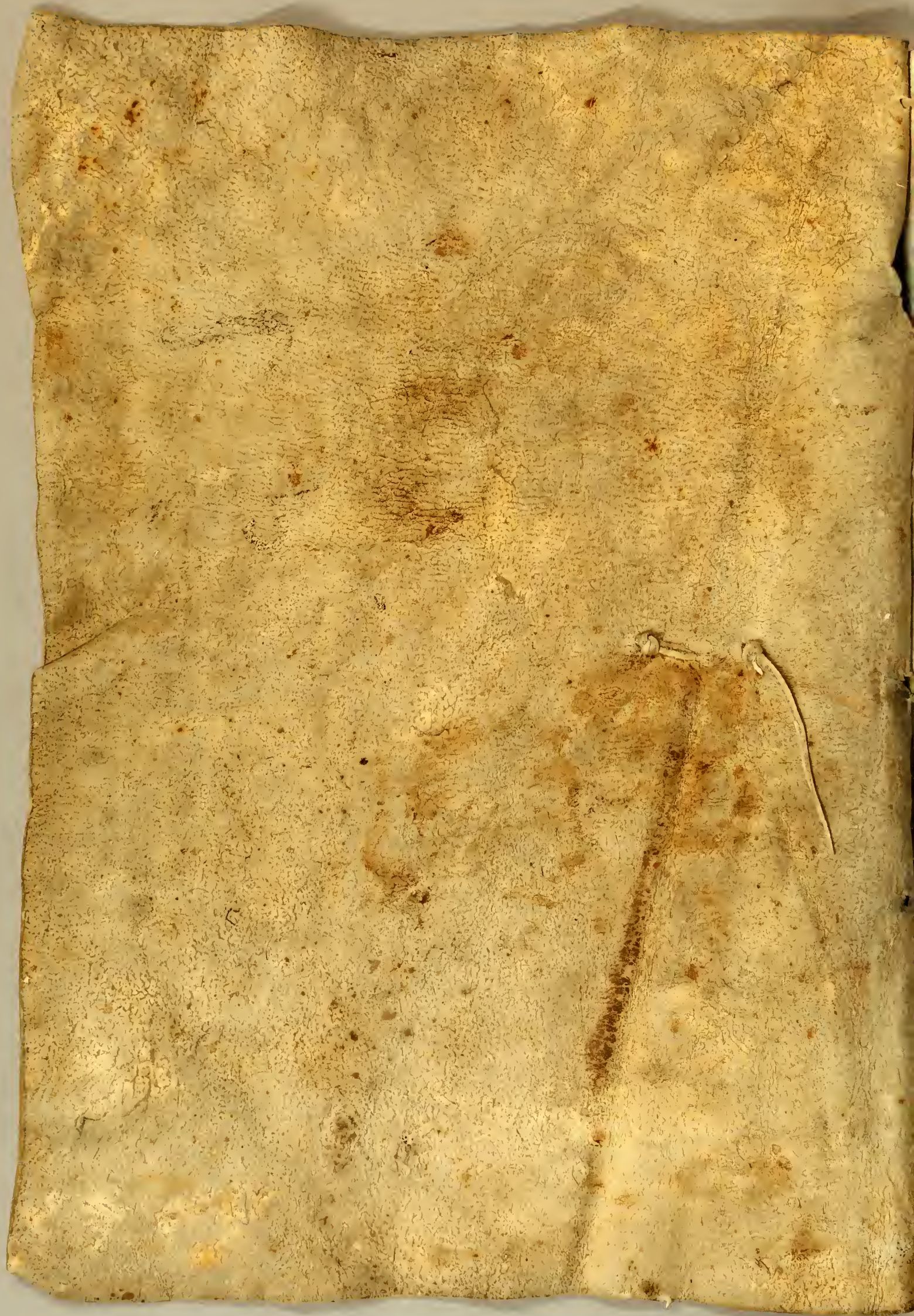
[illegible] [illegible]

De lado [illegible]

el año 1631.

73

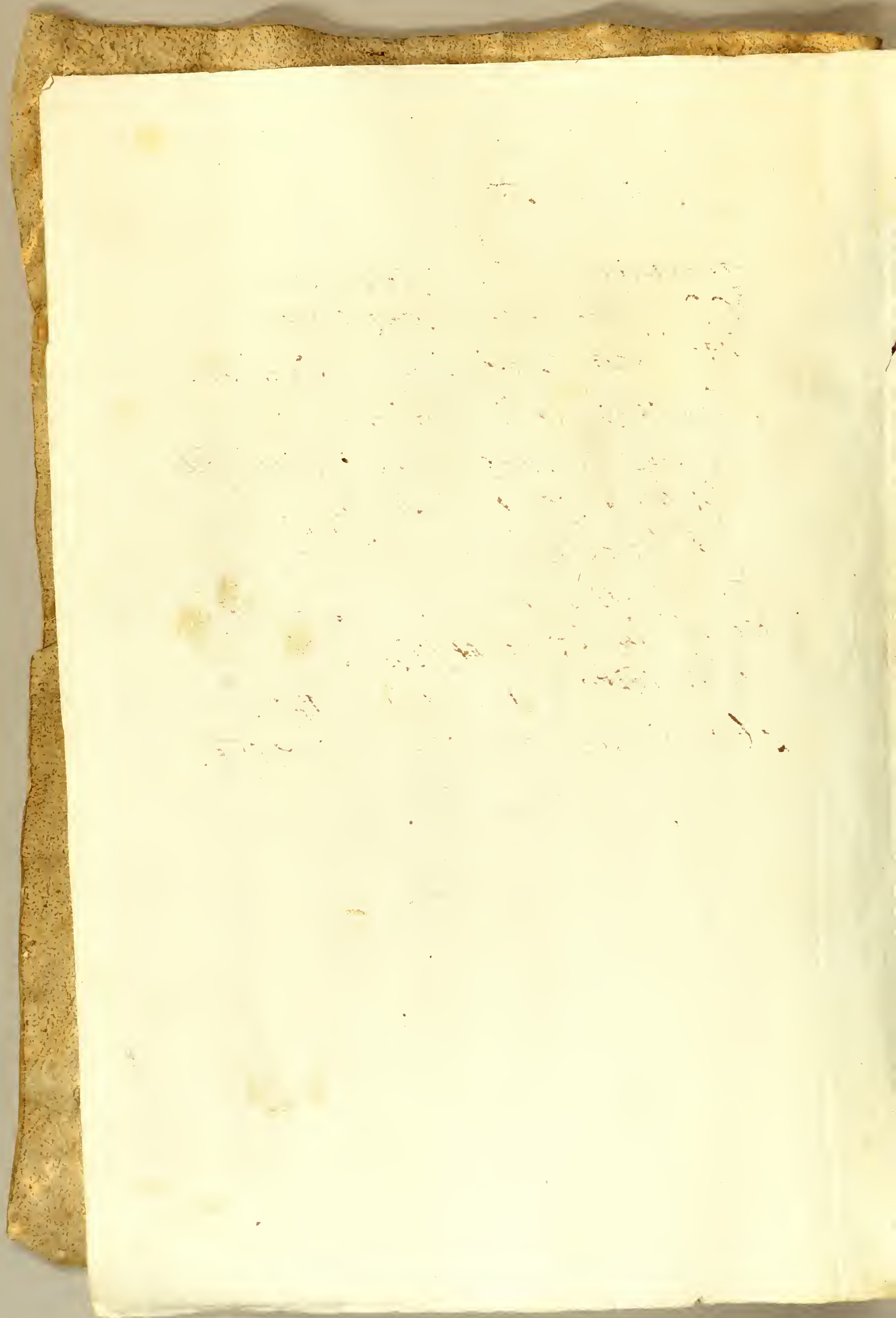






In nomine patris et filii cum
Spiritu Sancto Amen
Jo: Maria parvulina gratia plena
Victoria de la pazifuerza
de las tierras de los indios itzals
y la ganancia de el Tayasal
y de todos los pueblos y riberales
de la alaguna en la Solaguna
de el dia 14 de el Mes de marzo
de el año de fue el de el 1697.
Homenaje a la gloria Dei nro.

Amen.



[illegible]



y se para azerlo tobimros una mui grande larca en
 toda la ysta tierra como la que fue aqui en un tiempo
 y en la tierra de los tepues a donde tobimros con
 patigas a priba zibies y el pueblo de la amonaca de
 nochtas y ibas en que iba a tomar los de las nochtas
 indios omnes y biales y cristianos que fueron jacobos
 y otros muchos que en la noche de aquel dia de el 27 de mes
 de Mayo salieron uno de ellos a fuera de la casa por una
 ventana de el leuay y se componiendo go no por naba a
 venir mandando al padre fray Andres a jacobos a que fuese
 a traer a buscar al mro y aca no vinieron jamas
 y en una fura su intenzion solber ellos a sus praticas
 de antes de ser en istas y eran indios buenos y
 muilates e biales de todo sucoaron y como se las izieron
 al padre fray Diego de Pablos y de Pablos y de Pablos
 ricaron por Cayatal la orrenca noche de el dia de
 17 de el mes de julio de el año de suer de el 1623 y en que
 perzieron todos las indias biales y amigos de el
 padre Diego de Pablos R.E.P. y acen do era pasat
 con nochtas y los nochtas indios que de el pueblo
 cancho de agota se saca que no se tratan en la dife
 renza de suer de el con el otro cancho su anto de ad
 abuelo de uno mismo suer y echos de la misma bial
 y las que mas copulaban y madas idola las tanto
 el uno como el otro que esta en el infierno y as
 salian de el este pueblo de suer de el cancho y as
 por delante de las aldeas y de el pueblo de el
 Cay y en todos ellos salian a ser y tratan conda
 y bial en abondancia de todos a yian de mui
 suer agota y mezo de omplencia y papamos
 ai una noche en la aldea totul y bial de mui
 30 mui y muias de las viejas en su de gerian de
 los bial de muias por tener mui a mui de la
 de sus praticas sucias con los bial
 y asi de salimos de el totul muias por un camino
 que ellos tenian y que iba para el pueblo de nochtas
 y caminamos alla con grande fatiga y por un
 por el sol de el cancho ancho y como al cabo de 20
 leguas dimos al otro dia con el pueblo grande de
 nochtas y ai vimos como una grande columna
 de soldados hispanicos abian echo un grande
 y ancho camino de tierra de el pueblo de el cancho
 y paradas aqui en el nochtas y asi salieron las
 soldados y los indios que con ellos se estaban. 3.

4. Y de los frailes que asi nos fuereis para
de merced a dar las cosas que os son necesarias
para el sustento de la casa de la Compañia y un superior
permiso de su excelencia el señor capitán general
Don Martin de Zurbarán para que con la sujecion y
biniereis a pacificar la tierra y los indios con
la enseñanza de la nostra santa religion y q. q. los
de dicho no padezcan la fuerza de las armas y
asi saliendo de aqui a naxtar en la mañana del día
24 de el mes de agosto de seano q. me el de el 1/95
y día de San Agustín de agosto (ingen y marit) e
salimos con la Compañia de 10 indios bautizados
a que nos ayuden con el nuestro viaje y 15 mas q.
nos quedaron con q. abianos salido de la cibdad de
Merida con 17 indios cantores de el coro y sacristanes
que con la triste perdida de el mal abenturao jacob
y el mal abenturao Ambrozio q. era vros profesor
que asi pueran q. de menuda q. con papamus mas
adelante salian al camino a darnos agua y grande
prohibicion de como y poria con las cosas de
ellas en la cede de los galatlaya canich a donde
comamos de seano q. de 4 dias i salimos de ai y
fuimos por todas las caminos con muchas cosas
que de llegamos a la cibdad de Merida en el día
de 20 de el mes de setiembre de seano q. me el de el
1695. día de San Eustasio y nos recorrimos aien la
santa casa de la mayor gloria de x. t
aqui se es menuda trabaxar con los muchos enfermos
de merced a dar las cosas que os son necesarias
aqui de las cosas de los chiles y de las xins y de las tierras
de el y de ecab y de aqui a mani q. bien los calaveras
y otros y otras enfermedades mas malas como las
grandes q. les salen y q. aqui uno refugio q. tenemos
se esta llenando de las gentes de merced a dar las cosas
que la santa Compañia recava para darles el
auxilio que ellos necesitan y q. en lo se toca a
las cosas espirituales salimos de los pueblos y a las
aldeas a llevar las cosas de la casa de la Compañia
que recibimos y a los gentes de la casa de la Compañia
de el traxer en los q. les nacen en permos y no
pueden venir a la casa de la Compañia y q. de aqui a
la nostra caridad de la Compañia q. aqui es ya muy
grande y q. en la q. de la Compañia las cosas de la Compañia
ay para las manglones espirituales de los indios
de la casa de la Compañia q. tienen con las manglones indias
cajadas y de la casa de la Compañia q. aqui es ya muy

[illegible]

6. que ay ala entrada de la ynter cibdad y que anda aqui
yolcalenta mucho y es muy ardoroso el agua no ay
agua ni se azen fangos en el camino y no hay
aqui en todo el camino y los muchos de jumo en
delante breue de aqui la lloja y asi se pade caminor
mejor go ay granos de arboles con mal buena semora
en todo el camino en gerias que de mucha paz y
veniamos caminor en las razas chicas aqui ay y por
las partes altas de las razas por el medio a las animales
que por aqui ay de son el coyote y el tigre y los muchas
corrientes de aqui ay y el coyote es temerante a el
lobo que ay en las alturas y en la ynter alta en
la hispania pero que es en las chicas y no muy fiero
como aquel que en la ynter alta a las bichas que aqui es
llaman kumat las ay que son muy buenas y se
sabe de las malan para quitar el veneno de ellas
y con aqui bien me mojan las puntas de las flechas
que son de piedra y de pedernalle puestas en las ynter
costadas de con ellas van con los barcos y por los
que tienen de madera de arbol muy fuerte que se llaman
matzitzil y a mas tienen lanzas de piedra en
la punta y para la ynter que en la ynter la tienen de
pierre que todavia tienen las costuras de ellas
que las espas y azes bishitzi de plumas y con el
cuchillo corto por cima de las sus partes bonitas
y traen el cuerpo de plumas y la ynter ya veces pintado
de colores principal en la cara y cubren los pies
con la ynter y cubren la cabeza con adornos
de plumas como estaban todas las espas y gentes
cuando se go aqui el senor capitán don francisco
de montejo a la milia de el siglo que pade y ynter
se están asi las espas y azes y ynter
la ynter, costume de antes de la nueva religion
que gerian el cuerpo con adelante de sus idolos y
sacrifican victimas inocentes y azen sacrificios
y buderias diabolicas que aqui por dentro de los
muros y en que palamos ay ruinas de adoratorios
materia y idolos y piedras labradas en la ynter en
el ynter y con la ynter a donde tienen a las
muertes de ellas y ynter los ynter dentro de ynter
asi que llaman ynter y entienan las con todas las sus
y ynter de piedra que traen en la ynter colgadas
del pezcuero y en las ynter y que llaman ynter

7.
y así todavía con los libros de las tiras largas de las
cortezas de un árbol con las que estas libras están echas
y se tiene forma y manera de papel como mas grueso
como de el groso de un marabedí y de un palmo
ancho y dos palmos de largo se es la tira como de
o de 7 varas de largo en toda ella y tiene suelta por
cima un bejón blanco como se ve en la agia por todas
partes se le mezclan con la miel de las abejas y con la
resina de el árbol de ocote con que también se aluzan
por que arde con llama que no se apaga y cuando mu-
bien y con la resina de este árbol y un pegamento de
jacandura legumosa se le llama la que
azora el betun se lo untan a la tira y pegase mas bien
y queda muy blanca y fuerte y pintan en ella con colores
libras y pintan las figuras de las abominaciones
y finos rojos se son las letras que no se parecen a las
letras hispanicas ni a las griegas ni a las arabes
ni chinas y se aiga jito jamás y se son semejantes
a algunas de las piedras que ay en el camino
de rion y se ay por alla por lino y xamananja y
por la tierra de los xiuis y de los cheles y se dicen que es
romano de su alfabeto de piedra que se llama un
Dios que ay en rion y asi se los excuso azer y a los
esta y zama pero esto no es mas gotina solene
y katar mentim y el ylle y zama es un grande
ídolo que esta echo de piedra y de arcilla y que es
el gemas ay por todas partes y lo ay en el
chichen la piedra cibada de ellas auge tambien ay
es otras dioses de piedra y de arcilla las mas
de las veces y se se llaman el yunpach y el chac
y el asque y el yllac y el aborrecible kututiam
que es la piedra grande de xummas y el xaman
que a todas estas y otras se se pegan abominaciones
a los postres y sacrificios y oracionesabolicas
y les son los libros y las letras de las libras como en al
decirlos como sonidos como y fuertes que yo le oido que son
como asi jum: kiepe: oxis: xixlium: xaktum:
jolom: totaj: mancotaj: quinal: auge tambien llaman
un año tum y a otro el yzolkim y a otros se se pegan
para ellos y se componen de 20 dias y 13 meses que asi
azepe el año de 20 dias auge tambien se llaman una muy
de la cuenta de años que llaman unial y kin y tum y
katum y baktum y otros y tambien se se pegan y de estas las
comentan por las espaldas de el cielo que en los libros estas
de las tiras largas aparecen como en los libros de sayhs y
de los incuados y otros de colores .8.

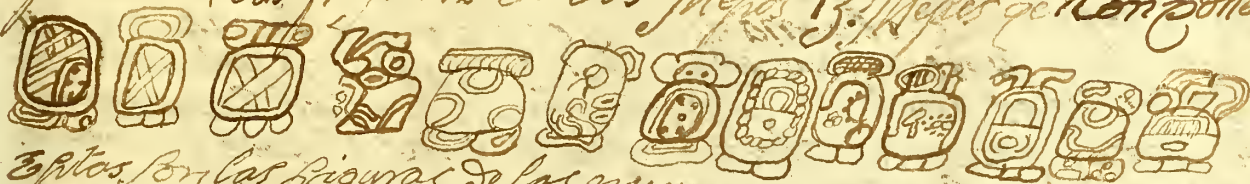
[illegible]

que son las figuras de los 20 dias que componen un mes

9



que son las figuras de los 13 meses que componen un año



que son las figuras de los numeros

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

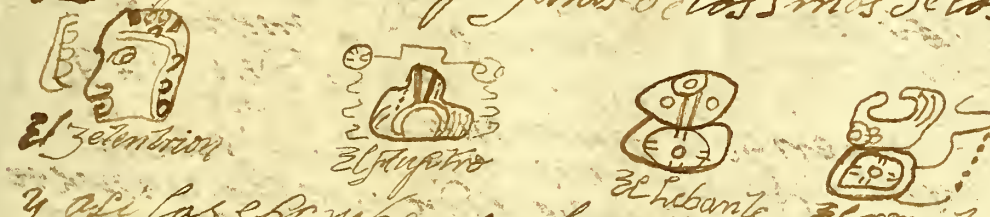
11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

que son los signos de las Esferas y de los planetas



El Sol Luna Mercurio Júpiter Marte Saturno Venus

que son las figuras de los signos de los puntos cardinales



El Zetentrion

El Septentrion

El Levante

El Poniente

y así las escriben en las libras de las tiras largas y por
las señas se dice que son las tiras largas y por
son las esferas de los 13 meses que así se dice por la
una la esfera de la mañana y la otra la esfera de la tarde
y el otro el luzero rojo que sale por la parte del Levante
en la noche y el otro luzero grande y el otro el luzero
lexano y con ellos se cuenta de las sus cosas y como
se saben el tiempo de la cuenta de los años pasados en los
tiempos de la ixtuncame y de la ixtapalange y de el itzama
y de despues se nazieron los volcanes el humo y el
cipicobit y el atipit y de el este itzama todo lo via y
que todo lo sabia y de todo lo caminaba y todo lo paria
oir y de aparecia y de desaparecia y así se contaba entonces
como así mismo en la figura de septia y de ave y de buca
y se yo una con los de septia es una grande y sacra legua
medida y manosa patria para que con agepti copas y de
engañar a los de los ixtapalange y de los de la ixtapalange
que es el unido y de todo lo sabe y lo ve
y de todo lo poder y de todo lo reina y en la ixtapalange
ser así este idolo que es el itzama que si no lo
vian no va ni se sabe ni anda ni mira ni toca ni oía
ni es nada que solo idolo es y se me ante a que el itzama de los
filipinos se mencionan la carta e escritura que es la verdadera
y como agepti baal de los amantillas y de los amantillas

10

qe asi lo nombra la nra. ha. Santa escritura y qe aq
 baal tambien lo facia. ~~llataban~~ a las gentes yidos de como
 lo izcien. ~~ellos~~ indios morantes. lo azon asi mismo
 agora los qe los indios itzaes qe asi se llaman. ~~por~~
 por los ~~ellos~~ ~~posibles~~ lo vido qe y. ~~la~~ ~~paternidad~~ ~~de~~
 Andres de ~~San~~ ~~Antonio~~ y ~~San~~ ~~Ramón~~ ~~de~~ ~~San~~ ~~Antonio~~ y qe asi ~~llamo~~
 Dios nro. Señor qe ~~se~~ ~~llamo~~ ~~este~~ ~~tan~~ ~~grande~~
 error qe ~~acabo~~ por la mano de ~~los~~ ~~nros~~ ~~señor~~
 y el ~~aviso~~ y ~~denodo~~ de el ~~en~~ ~~capitan~~ ~~general~~ Don
 Martin de ~~San~~ ~~Antonio~~ en la mañana ~~se~~ ~~la~~ ~~de~~ ~~el~~ ~~día~~ ~~14~~ ~~de~~ ~~enero~~
 de ~~1697~~ ~~de~~ ~~el~~ ~~año~~ ~~que~~ ~~el~~ ~~de~~ ~~el~~ ~~1697~~ ~~en~~ ~~q~~ ~~e~~ ~~en~~ ~~por~~ ~~una~~ ~~vez~~
 los idolos y los adoratorios paganos alla en el Cayahual de
 la alaguna donde se ~~plaba~~ ~~la~~ ~~ciudad~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~itzaes~~ ~~q~~ ~~e~~ ~~era~~ ~~la~~
 la mas grande y pontificada de todas las sus ~~ciudades~~
 y qe asi como ~~ya~~ ~~la~~ ~~tengo~~ ~~dicho~~ ~~viene~~ ~~por~~ ~~el~~ ~~camino~~ ~~de~~
 canucha ~~balonche~~ y ~~cañales~~ ~~mo~~ ~~adelante~~ ~~de~~ ~~donde~~
 azian ~~camino~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~alaguna~~ ~~y~~ ~~asi~~ ~~pasando~~
 dias por adentro de el bosque grande y ~~se~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~ay~~ ~~y~~
 caminando por adentro de la ~~espe~~ ~~para~~ ~~con~~ ~~el~~ ~~grande~~
 temore de morir entre los ~~canchales~~ ~~y~~ ~~asi~~ ~~cazados~~ ~~por~~
 algun tigre o alguna serpiente grande qe ~~ca~~ ~~ay~~ ~~y~~ ~~q~~ ~~e~~
 dicen el tragateno o asi ~~perdidos~~ ~~y~~ ~~muertos~~ ~~de~~ ~~la~~
~~ambr~~ ~~de~~ ~~ere~~ ~~q~~ ~~e~~ ~~asi~~ ~~podian~~ ~~llegar~~ ~~al~~ ~~Valle~~ ~~q~~ ~~e~~ ~~se~~
~~ella~~ ~~por~~ ~~enfrente~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~alaguna~~ ~~el~~ ~~día~~ ~~mesmo~~ ~~de~~
 13 de el mes de Enero de ese año qe fue el de el 1696.
 y dia de sangunaro y en qe le ~~dun~~ ~~muchas~~ ~~y~~ ~~razas~~ ~~de~~ ~~los~~
 nros. ~~señor~~ ~~y~~ ~~su~~ ~~en~~ ~~el~~ ~~ultimo~~ ~~de~~ ~~nro~~ ~~señor~~ ~~y~~ ~~su~~ ~~madre~~ ~~nostra~~ ~~y~~ ~~su~~ ~~padre~~
 y a su Santissima Madre Maria y a su Padre ~~de~~ ~~los~~ ~~que~~ ~~asi~~ ~~llegamos~~
 con la vida a qe ~~logar~~ ~~de~~ ~~el~~ ~~Valle~~ ~~y~~ ~~su~~ ~~viuos~~ ~~por~~ ~~un~~
 camino ~~ap~~ ~~la~~ ~~de~~ ~~era~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~alaguna~~ ~~apta~~
 ay ~~das~~ ~~de~~ ~~ella~~ ~~Chicas~~ ~~q~~ ~~e~~ ~~son~~ ~~abokhabal~~ ~~y~~ ~~vezopotlal~~
 y las gentes de aqi ~~asi~~ ~~q~~ ~~e~~ ~~se~~ ~~viaron~~ ~~beir~~ ~~por~~ ~~el~~ ~~camino~~
 qe ay en el Valle y qe para en la orilla de la alaguna
~~estaban~~ ~~se~~ ~~un~~ ~~un~~ ~~grande~~ ~~molino~~ ~~y~~ ~~muchos~~ ~~de~~
 ellos eran ~~manices~~ ~~y~~ ~~tenian~~ ~~con~~ ~~toda~~ ~~la~~ ~~uerte~~
 de armas con las qe ellos ~~salen~~ ~~ala~~ ~~gera~~ ~~y~~ ~~al~~ ~~momento~~
 penso ~~salir~~ ~~ellos~~ ~~q~~ ~~e~~ ~~salian~~ ~~ya~~ ~~ellos~~ ~~para~~ ~~matar~~
 y ~~asi~~ ~~temto~~ ~~por~~ ~~las~~ ~~nostr~~ ~~vidas~~ ~~y~~ ~~de~~ ~~ellos~~ ~~con~~
~~señor~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~que~~ ~~asi~~ ~~llegamos~~ ~~al~~ ~~dios~~ ~~nostr~~
~~de~~ ~~su~~ ~~madre~~ ~~y~~ ~~su~~ ~~padre~~ ~~San~~ ~~to~~ ~~es~~ ~~tr~~ ~~ica~~ ~~de~~ ~~San~~
~~principio~~ ~~al~~ ~~ap~~ ~~de~~ ~~San~~ ~~tiago~~ ~~para~~ ~~q~~ ~~e~~ ~~asi~~ ~~se~~ ~~con~~
~~ya~~ ~~por~~ ~~adelante~~ ~~de~~ ~~nos~~ ~~tras~~ ~~y~~ ~~mas~~ ~~libre~~ ~~de~~ ~~estas~~
~~indias~~ ~~q~~ ~~e~~ ~~venian~~ ~~al~~ ~~valle~~ ~~de~~ ~~dentro~~ ~~dando~~ ~~una~~ ~~man~~
~~ar~~ ~~de~~ ~~q~~ ~~e~~ ~~la~~ ~~y~~ ~~ca~~ ~~ando~~ ~~se~~ ~~obieron~~ ~~acercado~~ ~~a~~ ~~nos~~
~~nos~~ ~~rodearon~~ ~~por~~ ~~todos~~ ~~los~~ ~~lados~~ ~~y~~ ~~el~~ ~~padre~~ ~~con~~
~~de~~ ~~zales~~ ~~en~~ ~~todo~~ ~~momento~~ ~~teniendo~~ ~~ca~~ ~~z~~ ~~ijos~~ 11

[illegible]

12 por cima del rostro vi por entre el cabello y tenía
Canek un vestido blanco semejante a un jubón
sin mangas y las brazos las traía desnudas y tenía
brazales de oro puro en las muñecas de las manos y en
sus puños traía un anillo grande collar de oro que le caía
hasta el pecho como si fuera un peso y traía también
en las orejas el ojer huinac de las piedras bonas
y muy finas y vistosas eran los aquellas piedras
bordes de Canek y tenía una caldilla que le cubría por
adelante y todo el su vestido era bordado por todos
los orillos y los sus bragas se son las sandalias las
tenía adornadas de oro puro y no había ceño en
las manos y era este Canek como de 30 años y era más
claro el su color que las demás gentes y como si fuera
grande al tibe y orgullo en su porte y como si fuera
muy sabido se meneaba con la su cabeza al grande
penacho de plumas que caía por atrás de las espaldas
y a en las espaldas la corona de oro de donde le nazían
las plumas al penacho y eran las plumas de varios
colores de aires muy finas y cuando ablabá viase
mucho cada vez que ablabá y todas le nombraban un muy
grande respeto y sabían que era indomito y fiero en
grande manera y yo me iba a Canek en todo el camino
de la agua y así se le vino a la celda traen unas
andas y subí en ellas y fui entre ellos en pes
de el y toda la gente que me seguían y me llevaron a Canek
en la casa que era una muy grande casa de piedra y
las paredes eran de piedra sin mezcla alguna de
lodo e estaban puertas y muy acuchilladas las uñas
de las uñas de no tenían collar y los puertos de
la casa eran abas y ellos traían y en vez de tener
un cerramiento de puerta como cuechillo y en
la casa se metían a las uñas de ellos y tenía 8 grandes
puertas sobre ella y por adentro estaba el sol todo
cubierto de telas y las paredes cubiertas de telas
blancas y así se entró en la casa muy decorada que fue
muy hermosa y muy hermosa y llamaban a la gente que
las casas de el señor gobernador le nombraban este
Canek que eran bazar de cristal y jaras de plata
y espejos y telas de burgos de seda y de carne y de
carnechas y abas y collares de cuentas de ámbar y de
plata y de los collares y los espejos y las cinchas
no parecían por ningún lugar del bagaje y
songo yo para mí de las cosas aquellos indios de
el abuelo de la nuestra llegada y en la noche enge
ai y los indios y así corrían muchos de la bergonza
fray tres y las dos hijas de Canek y sus dos hijas

[illegible]

14 y preguntados fray Fructos cuando caiba el su año
número de ellos y dixoronte que en el mes de poc y el
primero dia que era el dia ix en que celebraban un grande
septero a Dios tzan mayeb y que canek gerage estaba
mos ai para verlo y se lo talaron con ellos y fray Fructos
al oír tamaña blasfemia preguntó a canek si continuaba
darse el pecho que enge mes nuestro y que a que tiempo caiba
ese mes de poc y ese dia ix y señaló canek el tiempo
de las aguas agay y entendiémos que significaba como a la meta
de el mes de julio y así dijo fray Fructos a canek que si
no acertaba permitis abemr agi en ese tiempo y se posó
el mes de julio si bendiámas y en grado de paz y de bien
a fray Fructos que nos fuéramos en la agella noche que enge
se daba la luna a la meta de su canek tenía muy grande
amor por no saber el camino de regreso a Dios y dijo el
yoluto canek que así mandaba a los guías a que nos
en el pueblo de alam itza y que no regresáramos por donde
abiamos venido porque los de el pueblo de chacan así
que supieron que los abiamos acuzado de el curto de los
cabezas y los collares y las empuñadas que gerian matarnos
y de en nada a que si no nos tomáramos con fe de dar la vida
de en nada a que si no nos tomáramos con fe de dar la vida
obediencia al rey nuestro señor y que trahe de combenienzia
nuestra el ir a por una cancha con la direccion de el
pueblo de alam y que ai irian los guías a el otro dia
antes no iban ahora en la noche con los caminos agellos y
que borrarlos como todos como y a fray Fructos
que le diera a fray Fructos y a mi ya a fray Fructos
la bendición de canek que así lo bendiximos por traer
en salter las muchas vidas mas el canek era perseguido
y no abia con verda que a la muerte segura nos mandaba
y así que nos despedimos de canek y su familia
primos a donde se estaba la aldea y nos metimos
dentro de ella con los 4 indios que eran fieles amigos
de la cibdad de Merida porque los otros 3 se fueron
con la noche a comenzar de allan el valle de canich
se oyeron en la noche que llegamos a el pueblo de abalcan
y así fuimos por el camino de las aguas y en toda
la agella noche no podimos alcanzar la tierra que nos
queríamos qual fue el pueblo de alam pues abiamos
lucos por todas las orillas de la alaguna y así
afita que Dios nuestro señor amaneyó y binió la
luz de el dia alcanzamos a llegar a alam por
haber preguntado a unos canekos que beniam en
una piragua con la direccion de el lagunal y así nos
señalaron la direccion de el alam y así llegamos ya
que el sol estaba en alto en las ciébas y fué el
dia de el 18 de el mes de enero de este año que fué el 1696

15.
y salio mucha gente ala orilla y todos nros miraban con
los ojos agrandados y se acercaban las ninos y ninas por
tocar las abitas y las reparas y fray froy de amolales
ninas las a zia caritas y dadas a todos la bendicion
y asi palamos el mal de el pueblo en tal comedia de
los ninos y ninas de para nada se apartaron de nos
y estand en el pueblo de pie en la orilla a nros
y sin saber para donde podiamos ir viniste a nros
y nros de amolales y nros mas joben a boma por
adelante de ellas y apastor con palabras y con el baculo
que traia en la mano y el ofi. su baculo venia adomos
de capcabiles como de cubre o de gres en tambien con
y se acercaron a nros y dixo q. los padres bixpanoles
me tenian nuda qe zeragui qe si caen o el sol no
nos abiamos qe de qe gemos boma nros por nros
y qe bixpanoles boma qe nros azere nros alguna de
la nros religion por qe sus Dioces or nros a nros
los nros ceremonias y qe nos qe nros nros
de qe y el padre fray froy dixo qe el señor canek
nos abia mandado qe bixpanoles qe el señor canek
nos qe bixpanoles a nros de qe y el indio
en o nros las palabras de respuesta de fray froy
dixo nros en o nros qe para entonces ya bixpanoles
sacrificados para el Kukulcan y qe qe se nros
la lengua nros en o nros qe para amenaza nros
por la nros y nros qe todo el nros qe nros
y asi qe fray froy tenia nros el nros y
todas las qe bixpanoles qe nros qe nros
el sacrificio qe bixpanoles qe nros y los 2
y nros se abixpanoles de los 2 sacrificantes y los 2
cantores nros nros con nros y bixpanoles el
fray froy qe asi tenian a nros por los brazos a los
cantores y a los sacrificantes con la nros de llevarlos
al adoratorio mado de nros qe nros Kukulcan dio
una grande voz a todo qe nros dixo en nros de
dix y de el Rey de castilla no agais tal qe el señor
canek bixpanoles agora para qe qe nros nros nros
convida a los qe nros nros el dano nros de los
nros vidas al señor gobernador nros qe se nros
en la cuba de nros de nros y el indio en o nros
qe canek y nros nros qe nros nros la nros
canek qe qe nros nros nros nros nros
qe agora qe nros qe nros nros qe nros
qe si canek abia dicho de nros qe bixpanoles qe nros
nros nros nros con qe nros qe nros nros
los bixpanoles nros nros nros nros nros
nros nros dixo qe canek abia dicho qe nros nros

16.

ge no baptizaba este pueblo de alam y ge bendia
 con las guias agora o manam y ayaten senecentas
 las palabras de fray Andres pue ge canet aza
 mucho ge no los baptizaba por tener renzillas con
 ellas y asi dilo el indio a los mancebos ge tenian
 unidas a las brazas a los nofros indios ge las
 soltazen presto y dandose la vuelta se fue por
 donde abia bende y toda la gente fue con el y
 ge dize la plaza de cetera y solos ge damos nofros
 ai y fray Andres dize nos Dios todo poderoso
 se lea de las nofrias vidas a casta de mi pecado y
 loado sea Dios ge en los sus venos de quints se vale de
 su siervo para darnos la vida y ge le sirbamos
 y diximos todos: ad maiorem gloriam Dei amen
 y asi vino uno corriendo y llego a nofros y
 dize ge dize Coyotza ge mis suecros los padres
 hispaniales van a la casa y ge los indios se irian
 a otra parte y comorrendo fray Andres ge en la casa
 de este coyotz estariamos emborazados para vir de
 aqui dize de cetera al señor coyotz ge en nada case la
 muerte de tenernos en su casa ge estariamos bien
 en cualquier otra casa ge no fue la suya y ge gerian
 las padres hispaniales en la casa donde se alojaban
 los indios nofros y asi fue y vino y traxo la
 respuesta de coyotz ge costaríamos en una casa
 chica ge ay y ge si estariamos solos si abiamos plaza
 y su hijo talaga ge estaba apartada a un lado de la
 entrada de el pueblo por el lado de el convento y lloraba
 ai grande abundancia de comida y bebida y dize nos mis
 suecros para dormir como los ge ellos uban a un lado
 de las de junio y asi ge se fueron las gentes ge se lle-
 van a la casa para dormir ge damos solos y dize fray
 Andres ge en llegando la noche se fue a la noche ge
 nos acostaríamos con el estero de la luna y ge de
 aquellas prohibiciones teníamos para una grande
 parte de el camino y asi ge se llevo la ora para
 de la media noche salimos con sigilo y mucha negra
 y cruzamos por la parte alla de el pueblo y asi
 salimos al valle y lo cruzamos asta llegar a la
 arboleda espesa ge ciemieza y con la mucha
 grande dificultad ge la luna se melio y no viase
 nada de el camino y ai estabamos a la la ora de
 el alba en ge empieza la tercera y nos metimos
 prestamente por adentro de los arboles y con
 una grande dificultad por lo muy espeso de la
 maleza y las riendas caminando fuimos adelante

[illegible]

18. y asi se a manezió Dios nuestro señor por el pueblo
y Fr. Antonio a baxar la comida y nada ayaron ge fuege
buena para comer y los comens y otras y cada de unas
plantas y mas finas verdes y largas de bienen una
punta blanca y poca y son semejantes a la baina unge
se da la alubia de las chauras y ge yo e y pto en el mercado
de Mrida y dize que es un buen y comens nuevo
de ellos y en una parte finis teniunt y paxamos
adelante y ayamos en un lugar mucho finis y ayamos
y como en la tarde ayamos muchas plantas y capinao
por en medio y por dentro de las aguas tomo de la
fondo con el baston de ramade arbol zecada uno de nos
abiato procurado paxamos a un vado mucho y en ge
abia arboles y ai oimos un grande rumor como de agua
y por saber ge fuege a el rumor finis a gran ruido
y como a una ca di nos con un rio grande y ancho y
ge corria por la misma direzioge llebamos y andamos
por la ribera a la ge cao la tarde unge baxamos la
para dormir por adentro de los arboles y al dormir
asi se a manezió Dios nuestro señor en agel dia ge fue
el dia de 14 de el mes de enero de el año de 1696.
y diadi nostra senora de la santa paz y asi se comens dize
fuy pauperrimo ge como el ager de todo de el rio era muy fea
brote el camino ge meior sera baxar un paso ancho de
el rio y para la otra orilla ge baxa bien ge ayalla era
mucha ardar y pareze de bien a todos y anni y asi finis
vio abaxo y en nada encontramos ningun paso ancho
y asi se le baxo a la tarde tomamos de paxar a antes de
un grande boel la ge aze el rio y dormimos en un
vado alto ge tenia mucha arena y asi se a manezió Dios
nuestro señor y baxamos la comida paxamos adelante y
y donde aze la boel de el rio paxamos de ai ay un gran
islot y esta muy ancho al el rio y paxamos por ar
y xinto a el islot y ay un corriente gruesa ge leen
fanta fuerza ge tenemos ge ornarnos todos de la mano
y asi paxamos con la agua a pto el pezuezo y ge
por un tiro de paxos obse se llebado a todas xintos y ge
claud mucho a san baxa el arangel ge el el amon
de los baxos y asi paxamos todos buenos y salvas y
unos muchas gracias a Dios y a los paxos el oti
pando con los capones ge abimos lanzado a pto el
y pto antes de un par de estrocho de la agua donde
de esta la comente groza y ayamos un pando
por la punta donde comienza el islot y paxamos
con la agua en la cintura y al llegar a la orilla abia
bia otra corriente gruesa y fuerte y ayamos
ge la ge se pto antes de llegar a pto y la paxamos
con la ayuda de Dios nuestra señor y ayudo de los
capones

[illegible]

20. y paramos mas adelante y enfermose el padre
fray Antonio de un muy grande dolor de espaldas y las
fuerzas de tobisus india de de seau y porge no
podia andar fray andres y a el otro dia e estaba mas
mal y asi dixome a mi ya fray balthazar de las faldas
por donde Dios nuestro señor nos ayude a lo que
locore y golebamos a frion y y go de Dios dize y
yo y fray balthazar en una goyante exarolo solo con
los otros dos indios pero por su mandado dize que all
debiamos la obediencia y asi fuimos adelante de paso
a su paternidad de campo de Dios nuestro señor.
y asi tobisus una muy grande y congoja marcha por
adentro de el bosque espeso y caminamos por el mes
de 12 dias asta que Dios nuestro señor go de diezmos
con frion y go de va a chontogi y asi llegamos moetas
de Raliga y tanto con unos indios y indias go iban a
chontogi y go nos dieron de comer y de beber y asi ge
osimos y gado por la tarde el dia que fue el de 14 de
el mes de febrero y el año go fue el de el 1696. y
cui informé de frion y calmitas y frionio y
abto a mucha gente que fuele a buscar a fray andres
y fueron muchos indios y a el tiempo de 3 dias
dixieron a Pedro Sacatay y a go de nepeñaba la y
ge fray andres e estaba con vida y ge nepeñaba la y
de cargadores porge ya no podia andar y asi leam
leme y reflo y mande a los dos indios con dos carga
dors y ge diez en cor cuerdas ge le barto una y
requela y se fue a go a go e replamente y el padre
fray andres no eplado millos de a go y salieron
los cargadores con Pedro y frionio y all
otro dia por la tarde dixieron con su paternidad
fray andres vibo ange muy enfermo y fue a gel
dia el dia de 19 de el mes de febrero de el año go fue
el de el 1696. y nos gedomos a go en chontogi 8 dias y asi
ge recuperamos todas las fuerzas de el cuerpo fuimos
camino de Merica en a gel dia que fue el de 4 de el mes
de marzo de el año go fue el de el 1696. y a go se imo
ge cuando eplamos en el campamento de la y
nos eplamos a en la laguna ajenos e eplamos
nos eplamos de la laguna de el capitan Don Pedro de
y nos eplamos a los dos indios acoxi de el
capitan mas a el. Dixeron los bataya los indios
en a gel dia en ge nos eplamos nos embarcamos en la
canoa para ir a el pueblo de alom y asi salimos
la grande de goza ge de junio a fray balthazar de
la yega y al hermano fray sigel de Baptista.

que con otras das soldadas malabenturadas solos llebaram
los indios y no aynoticias de ellos angeton **Edon** de zebien
me a baltir a los indios con mas soldadas mas a baltir a conse
guir con ellos sino dexar a unos soldadas mores y una
mano de las 27 zales y asi que vido el señor gobernador
que era imposible apazigar a los itas y peyuanillas con
la buena razon y llamome a mi y a fray fides y dize
de ir a casapich y dar auxilios a las soldadas y se iban
a combatir a los itas y como fray mores estaba enfermo
y no podia ir fides y yo con la bota y 300 indios de la provin
cia y sacamos a las pocas las de solita a traer la gente
para abrir mas presto el camino y 90 indios de solita
y 90 de yacabab y sacamos a 110 indios y 80 de yacabab
mas de el itacacal y sumos a baltocot y poner 200
bato el mandado del señor capitán Don Juan de paredes
y nos recibio de mucha comedia y gente y fides y mores
con todo a el grande recibio de gente y fides y mores
y baltocot el ultimo dia de el año que era el de el 1696 y
se recibio el año que bivo el de el 1697 y se dize la misa
de media noche la del gallo y a el otro dia 1 de enero se dize
una sola oracion a la santa cruz y pasada la fiesta
se aze a las santas leyes se izieron los preparativos
para salir a termino del camino para la laguna y fides
todos con toda la tropa y todos los indios de mores y de solita
y de yacabab y de itacacal y todas las erramientas para
hacer ai en fin de el lago una muy grande embarcacion
y como coner y contruir un fuerte para con tener a toda
la tropa y a los mores y a las baltocot y el señor gobernador
y capitán general Don Martin de urzua y fides en el
dia 8 de el mes de enero de el año de el 1697
1697 y llegamos a donde se estaba el camino
y el señor capitán Don Juan de paredes y a todos los compañeros
capitán Don Pedro de zebien y a todos los compañeros
y contruitores a se izieron el fuerte y la embarcacion
y fueron alla y empezaron las tareas de cortar toda la
madeira de las arboles y contruir las embarcaciones y
el dia mismo de la partida se fue el dia 20 de el mes de
febrero de el presente año que fue el de el 1697 llego aqui
el señor capitán Don Martin de urzua con los señores
capitanes Don Lorenzo de gualba y Don Pedro de urzua
y el señor alferes de mores Don Francisco de urzua
y el beato padre fray Saturnino Albarez de casapich y el
ejercito que traia con las armas grandes las cañones y todo
y cañones para las bordas de las embarcaciones y todo
a 225 soldadas y la servidumbre y suya de 90 indios y en el termino
no es el mes se izo todo lo que se abia de hacer para la
construccion y en el dia 30 de el mes de marzo finis
mos con todas las cosas a el valle frente a la laguna

Llegamos a y se izo el fuerte preftumonte y ya
 estaban terminando de azer las dos naos de eran una
 galeola de la medida de 30 varas de largo con la cubierta
 y baluarte y abanzaba de fondo para las remoras y una
 piragua de 8 varas y benianhe dia con dia muchos indios
 a tirar piedras y flechas por cima de las cabezas de los
 que estaban trabaxando y baxaban a tierra muchos
 mancebos embilados de dolores y traiban tambores y
 pitos y moteaban a los otros y amenazaban mu-
 cho de muerte a todos y cuando se estubo agitado el
 fuerte bemanhe por la noche y daban gran grita y
 el señor de la guerra general dio la orden de no lo oírse oír
 con armas y sin arma por que tenia la echa de guerra de que
 se pacificaran y yo y fray Saturnino le rogamos que
 no hiciera la guerra a las estas gentes de por la su inocencia
 azian todo aquella burla de nosotros y de nosotros de morir
 muchos de estas gentes y de nosotros de morir
 mi y a fray Saturnino a baxar a canek de agora de mira
 que en nazon esta en peligro de ser destruido por las armas
 que asiaria la paz y juraria la obediencia a la corona
 hispanica pero el señor capitán general y las demás
 capitanes en nada gerian y se fueron a ablar
 a Canek por temer de los que les vidas y de zianhe
 y se miramos a ver si se estaba agora el caso
 fray buena bontura y las demás donde se estan de ya las
 cosas a ser sacri ficadas a los idolos y se para a
 nosotros nosotros en un capo arriba de el rial de
 fuerte de que nos corrian la misma suerte de ellos y as
 sucedia la misma de la guerra y de que se querian por bar
 si llega a Canek o si manda a algun abigeo y de lo
 es asi de seria peor para Canek y horrorizaban a mi
 y en lo de inenizible les abia de suceder a las agallas
 y gentes con las de se estan mas de cientos de indios
 y vivas a Canek de nosotros fierros de Dios nuestro
 señor fray Pedro fray Platerino y yo en un miller sent
 los amirantes el fuerte sacramento de el baptizo
 y como todos los dias beman muchas alandulas y canes
 y beman en ellas ombres palanes y quemeros de ellos
 y daban la grita y apedriaban la empalizada de el
 fuerte y amenaabanos mucho y biam de nada de la
 azia de tiraban a bentrmas y mas de el grande can
 mero de ellos era temeroso y traiban las encendidas
 para quemar la empalizada y la lanzaban a ella
 de asi las quemaban con grande dificultad por
 efitas cosas de reira y bora y de poner en peligro
 a la empalizada y mas de efitas cosas arden de
 acenir por que se acercando se los tiraban por arriba
 de la empalizada y caiban en el campito donde
 se estaba en las sacadas y moraban en colera

[illegible]

24 y después tocaron para la saguna y pasose la vna y vino
agel dia en que se hicieron las muchas libras para recibir
alcanes y otras cosas de las libras y se les dio el al toron
medro del rial del campamento para que se les diera la santissima
de la paz y yo y fray Saturnino dabanos muy buenas
a Dios moros y otros por que asi se celebrase la paz y pasase
el dia sin que oviere ninguna canoa en la alaguna y
vino ningun indio a aver permitio por que el
campamento y esto blazie mucho a todos y diuina la
paz por lo que pero lleuase el otro dia de pul dia 12 de
el mes de marzo de este año de era el 1697 y por
la mitad de el dia vinieron un grande numero de
canoas por la alaguna y venian con direzion de agel
el no el otro campamento y yo vi que por parte al
la piragua rial ni alanca ni nada que se le parezca
y solo canoas con guerras belicosas armadas de toda
guerra de armas y ellos usen y embixadas y dando
mucha grita y aziendo amenaza como si fueran a
combatir y atacar a el nuestro campamento y asi
estubieron aziendo muchas señales bergon y azas de
bollendo se ponian de bruces y alineaban las asen
deras y tentaban de las partes bergon y las mas tra
ban y age esto azia mucha grazia a los soldados y
a la caida de la tarde fueron de todos con la direzion
de el taya y asi el señor gobernador en briendo agel
don grande burla dio una grande voz y dixo bibe Dios y
ya no tolero la burla y leuó a los capitanes Don Juan
de pardo y a Don Pedro de zoben y a Don Lorenzo de gipila
y a Don Pedro de hion y al señor cleribant Don Rodrigo
de escandon y a mi era fray Saturnino y fuimos todos
a la su canoa y a la que el la abitaras echa y asi
estabase el comedor onge comiamos con el señor goberna
y con todos los capitanes y se brianos la serbidumbre de el
señor gobernador y era los 3 indios cristianos de mano
que el abia traído y asi nos sentamos todos a el torno de
la mesa y dixome ami el señor gobernador y de vos fray
Saturnino abeis bastante bien la mesa y burla y los otros
indios azen de la nuestra hidalguia de no danar a mi
a uno de ellos y sabeis bien lo que a vos ya fray Saturnino
izieron y abeis visto la grande de grazia de a buena
berda de bibe de aca zora fray Saturnino benteña y a las
de mas indios amigos nuestros y de como malen y con bion
a los soldados y a los indios si quieren las sus manos y de
como se porta mal canch y de como se porta y de como
germos y de como la cumple y asi da e flocancho y a
de Rey y a bualbe a las canas y de como a las Reyes

y heis bien que es inutil matar y paz con canes y asi 25.
a embiado por saber la mofina y fuerzas y heis bien que
un dia o otro dia se llegara asi para atacarnos y asi
darnos la guerra y a los que ellos son en numero de
100 por cada uno de nosotros y a los lo digo pues que tanto
abogais por ellos y dco a los Capitanes Señores Si heis de
nir parte y mañana daremos sobre Tayasal y los reduzi-
mos por la fuerza de las armas y aze saber a gente de la
ropa y que se lleve a bordo de la galeota a toda la artilleria
y se elege a los indios para el reme que en llegando la
ora de la alba bamos sobre el itza y a los fray Saturnino
y los fray Antonio os oñdres a mi en la galeota y asi por la
ya y aze de remulgar a toda la tropa y vosotros Señores
e heis los mexicanos soldados con las armas que ayais pect
luz de el dia y en todos embarcados asi que ayais pect
en agua las embarcaciones aze de lo saber agora me mda
todas y tocada bando general y asi saben y todos los capi-
tanes fueron de este mefmo pñe y aze el bando y se
leyo lo que el señor le ribano y peribio y asi entendieron lo
todos y muchos bñieron a mi ya fray Saturnino aze
les con rezamos y con rezamos en aquella noche a 11 y
a la ultima ora de la madrugada se bñeron todos y di-
mo a la tarca de con rezar a los demas y fray Saturnino
celebro la misa y di-
cominas todos el de rayano y bñieron los soldados doble
razon de bñe y fueron y solaron los amos a la galeota
y gñaron las rebrancas y rebrancas sobre los rodillos y
mas ego la galeota en la agua y fueron todos a ella y
pafamos la tarima de madera que abia y subimos todos
a la galeota y solo los indios remeros eñtaban en ella
cada uno en su puesto y se izo la bandera hispaniola en
la popa y cantamos la salte y se conto a la gente por gñe
y numero y fueron 110 soldados y todos los demas gñon
y daronse en el fuerte con el anito de el señor al vñe
montada y di-
sobre la agua de la alaguna con la direzion de el Tayasal
y cuando ya abamos llegado con 200 brazas de la tierra
y me eze a salte el sol y asi bolbio el señor gñe bñe a la
el bñido y se abñeron las portandas donde se eñtaban
capitanes y se colocaron los artilleros a el lado de los cañones
con la cosigna de no disparar a la gente que se abñera y tamb
los artilleros de los celebrinas de la borda y el artillero de
el cañon de guarda limon y asi se eñtaban todos los soldados
con las arcabuzes en la cubierta que eñtaba omni reñta
de soldados y el señor gobernador en la cabina de la popa con
los capitanes y el señor gobernador y yo y fray Saturnino
y a mi en nada y o di a mi con tener el gran tambor y
piernas que yo leuia y en unica y a mi y yo la guerra

26 y rezaba mucho por la suerte de todos y así se ya nos iban
acercando y bía de a lo lejos la cibdad de el Tlapachal y de
tronto binome endinzió de la galeota una muy grande multi-
tud de canoas con remeros armados de bueñan en formacion
de 2 filas y trabo a hombro en las soldadas de la bueñan de
las canoas y las artilleros encendieron cada uno su boga
puego y mandó presto el señor gobernador dezirles
que se estubieran quietos y que nadie empujara la galeota
que ni un disparo se oyese y así mandó dezir a los
remeros que remasen mas aprisa y que nadie alzara
capo de las estelas canoas y así saltaron mas canoas
y dispararon del lado de el babor y de el lado de el estribor
y dieron se buelta y bueñan alla zaga de la galeota a
un tiro de cañon y tornaron a salir mas y mas canoas
que prestamente nos cercaron por todos lados y daban
señala y tan notrida grita que ya no oia se lo que se ablaban
por el ruido de la grita y como bían que nada les aziamos
se acercaban muchos a la galeota que significan a la mar
las remas y dñen el paso y si un solo cañon se
disparara en la agella montaña mataria a un centenar
de ellos y así perfiaba el señor capitán general Don
Martín de Urua y dezia a grande voz nado de rompa guerra
y la galeota seguia con el impulso de los 20 remeros y así
se acercaba a la orilla con grande prieta y bueñan como
abian unas grandes barricadas de piedra y sanjas y ojos
abiertos entre la tierra por donde azomaban las cabezas
centenas de indios y por cima de las alturas donde se
estaban los templos de ellos y las adoratorios abian
millares de indios armados y por toda la orilla en
el lado donde aze playa abian puebleto una muy
grande y alta empalizada con asti pecho por la parte
de atrás a la rreanza nuestra y abian ac listos mas
de 200 de guerreros con lanzas para tirarlos
por cima de los soldados hispanos por si entrasen
por ai y bisto todo este aparato de guerra binome
agel pedro vniñ maeñre de los artilleros y dñle al
señor capitán general Don Martín de Urua que si así
de la plaza y si lo permitia azer de las canoas de
la banda de el estribor que eran 5 canoas de el
calibre de 36. qabia tambien 5 iguales en la banda
de el estribor y dñe este pedro vniñ que así por aze
volar todas las agallas barricadas con los cañones y
respondio el señor gobernador urua que si así opara
alguno disparar un solo cañon que por via de la vida

27
aquel que tal y tamaño cosa iziera y que no venimos
agü a dadas muertes sin que a persuadillos y or la paz
y mandando tambien a el señor Capitan Don Juan de Torres
que no se disparase un solo tiro y ya que estaban como a
cincuenta brazas de la orilla empezaron los que venían
a las canoas a tirar sus flechas por una de la quilleta
y era tan grande y nothida la canchada de lares tobia
que casi se asi apenas y las podían con tener los
soldados con sus rodiles y agachaban todas las cabezas
por que las flechas que caían diéron en los capcos de
la cabeza que ni en el peto ni en el capco penetraron
las flechas que son de varas de la canchada con la
punta de piedra de rayo y de pedernalle y asi mandó
el señor Capitan general que gritasen la lengua maia
las 2 indias que teníamos para que les abloran y que los
dixeran que veníamos a ser de paz y no de guerra si
les gritaron desde la borda de la galeota y ellos en
nada que pueron oír y amaxaron a los indios que las abla
ron muchas mazas de piedra con el palo corto y
diéron en el pecho y en la cabeza a uno de los que les
ataban y traxeronlo por cima de la cubierta muerdo
y los que estaban en tierra comenzaron a tirar sus mazas
y flechas que asi caían por cima de los soldados en las
costados de la galeota y mandó el señor Capitan que
Don Martin de Urbina que pasasen la canoa antes de que
viera fondo por que ya estaban a 5 brazas de la orilla
y díxole a el indio que estaba que les gritara que se libiesen
y se continiera a quella grilla y que no tiraran mas nada
a la noa pero ellos tiraron con mas impulso y fuerza
sus mazas y sus flechas que alcanzo a el alférez Don
Juan Gonzales en el ombligo por cima de la charriata
y clabó zele a una flecha y alcanzo otra flecha a
un soldado en una rodilla que grito de dolor y asi
alcanzo por la espalda y por el pecho de las costillas
otra flecha a el corchele Barzolem Duran y le
arrancaron la flecha con grande dolor y montó mucho
colera y dió por su arcabuz en la cara mefura
de uno que se acrobaba con otros en una canoa y asi
como diez soldados mataron a tiros de arcabuz a los
de la canoa y sottope la guerra y dispararon las culabri
nas y volaron a una parte de la canoa patizada y todas
los soldados dispararon las arcabuzes y oíase oír
si todos los rayos de el cielo y estubiesen puertos
y el canon de la proa tiro en canonazo a el temple
y a la entrada y dió bole un grande pedazo que

28 y los soldados saltaron a la tierra y mataron
muchos con la espada y las pistolas y cubie-
ron los indios por decenas y veales banyas en la tierra y
cargaron los arcabuzes y leguan los despojos de ellos
y mueren los indios por contornos y todos ellos corrieron
y apuyados echaronle a la agua y nadaron por
la tierra firme y banyas la alaguna toda cubierta
de indios y muchas canoas que iban con vinos y otros
apuyados y salieron 3. por aguas grandes con los
caños ole. y jeses de ellos y una piragua llevaba
una gran bandera blanca y en ella iba el capitán
y toda su familia y canoas iban parado y gritaban
amenazaba y luego por para mi go agotaronse mas
indios itzcas en las aguas de la laguna en la agalla
mañana mas fueren los apogados yelos de matara
la espada hispanica y las armas de fuego y asi se
godo sola la cibdad de Tlayacal y todos abian guido
y salto a la tierra el señor capitán general Don
Martin de urrua y doblando en tierra la una rodillo
y levantando su espada por cima de su cabeza dice
muchas gracias a Dios por la esta victoria en la sola
mañana de aquel dia se empezaba 13 de el mes de Marzo
de aquel año que fue el de el 1697 y dia de gracia de
San Rodrigo y paramos por la tabla y de y Ray Saturnini
y fuimos a el lado de el señor gobernador y asi abrazo
la nobre de mucho plazome y dijo Dios izo y aqui
la paz y paramos adentro de la cibdad y entramos a las
casas y abia fuego y ollas en el fuego y abia copal por
encendido adiante de los idolos y abia en todas las casas
muchos de estas idolos de barro y de piedra y uno de ellos
por todos partes y rompimos los idolos y fue el señor
Diego a la tarea de romper los idolos y fue el señor
capitán general Don Martin de urrua y entro en el
templo maior y plantaron una asta y pusieron la
bandera hispanica y subio el señor gobernador a
alredor el templo y clabó a el estandarte real y
baxo las gradas el señor gobernador y llamo a los
señores capitanes Don Juan de parais y a Don Pedro
de Sobeur y a Don Pedro de lion y a Don Lorenzo de grijalva
y a el alferrez de Montaña Don Florentino de solis y a el señor
escribano Don Rodrigo de Escambrón y ami y a Ray Saturnini
y dijo que dieramos las gracias a Dios y así se izo

la Santa oracion de gracias a Dios nuestro Señor y a 29.
la Santísima y gloriosa Señora Jesucristo y a la Santísima
Madre la Santa Virgen Maria nuestra Santa Madre y así
el Señor gobernador en levantándose de el su alojamiento
se sentó de rodillas meado con las demás capitulares
dio el abrazo de parabien y con plazer y a cada uno
y dijo se tomase todo el orbe que abra en cada un templo
y fueren joyas plus y siete adoratorios y a cada templo
superior a donde se encendiesen mas oro y era el oro echo
en sumidillas y adornos y teníanlo en los templos todos
los idolos de piedra puesto de adorno en los sus pechos
y en los brazos y en las orejas y en la cabeza como corona
y se pesó el oro y fue como de 12 libras y 7 onzas castellanas
y se oróse el quintorial y dijo el Señor capitán general
que se destribiera entre los Señores capitulares y la triaca
la tasa justa de el monto de el oro así que se repartió por
los plateados en la Merida y así en aquel día 13 de el mes
de Marzo de aquel año que fue el de el 1697 y día de San Rodrigo
se quebraron los idolos todos de las capata y como la tarde
apto la ora de 4 de la tarde ora en la go vino la ingre
con la comida de todos y tocaron la pajina y así
comieron todos y llegaron a la galeota la comida para
todos los que se estaban y se abegaron en torno a
toda la orilla de la cibdad y así se llegó la noche
dormieron en las casas los soldados y fueron por los
Señores capitulares a las principales casas de canek
y tomaron de ai muy grande prendas ricas de la casa
grande de canek y a el otro día amaneció Dios
nuestro Señor celebramos la misa mayor templo mayor
y los rraes y plantaron ai la Santa Cruz y se hizo la
adoracion a la Santa Cruz y el Señor gobernador y todos
los capitulares tomaron la posesion de la cibdad
de toda la tierra de el itza en el nombre de Dios nuestro
Señor todo poderoso y en el nombre de su majestad el
Rey nuestro Señor que se recibio de ella el Señor escribano
Don Rodrigo de Echeandren y llamaron a la cibdad San Pablo
de las rraes y pusieron la imagen de el Señor San
Pablo de Santo como el patrón de la galeota y ai
dijo Don Martin de Urrutia a el Señor capitán Don
Pedro de Pion con todas las armas y 240 soldados y a el
Señor alférez de montada Don Felipe de Solís con la galeota
y 120 indios y la piragua y así fuimos camino de
Merida en el día jueves el de 21 del mes de Marzo de el 1697

67-419
05-9173
12-17-68

30. Este año se fue el día del 1697 y día de San Benito
aghi llegamos a la esta cibdad de Merida en el día de 2 de
el mes de abril del este año se fue el día del 1697 y el día
preparo un muy grande testamento a las señores Capitana
y a la tropa y fue así como se hizo la paz de el itza
y así dime a la tarea de el itza y a la
la pacificación de las tierras de las indias itzaes y de
la Santa Cruzon que en ella cobinas y oqui una de sievo
de Dios nuestro señor fray Joseph Antonio Maria de Roldan
con la Santa compañía de el reverendo padre fray
Andrés de Frendan y fray Juan Inacio Martin
de Ciguenga y fray Raymundo Estrada Monzon y de
lo se plugo a Dios nuestro señor de lo se fue la guerra
de las estas tierras de la alaguna y se así las dio
el señor Capitán general y gobernador de el Yucatan
Don Martin de Urzua y Penabazco con la coronade
hispánica en la sota mañana de el día de 14 de el mes
de Marzo de este año se fue el día del 1697.

y acabe de el este itza y gloria ahi en la muy
noble y millerica cibdad de Merida en el día de
24 de el mes de Agosto de este año se es el día del 1698.

Formuacion gloriana Dei

† Fray Joseph Antonio Maria de Roldan

[Decorative flourish]

†

el día del 1697.
a historia aquí en la Muni-
cipalidad de Mérida en el día de
septiembre año de 1698.
Coronado.

io Maria de Rolan

Codare
-Sp.
34

